



Vielen Dank für den Kauf eines HIGHSIDER Produktes. Unsere Leidenschaft zum Motorradfahren finden Sie in jedem unserer HIGHSIDER Produkte wieder. Wir wünschen Ihnen allzeit eine gute und sichere Fahrt mit Ihrem neuen HIGHSIDER Produkt aus dem Hause Paaschburg & Wunderlich GmbH.

**Lesen Sie diese Anbauanleitung vor der Montage sorgfältig durch.**  
Nur bei fachgerechter Montage und Anschluss nach allg. Anbaubestimmungen der STVZO/ECE ist die gesetzliche Gewährleistung erfüllt. Dies gilt insbesondere in Hinblick auf die Montageposition und Einbauroute der einzusetzenden Lichtmodule. Beauftragen Sie Fachpersonal mit der Montage, sollten Sie selber unsicher sein!  
Bitte bewahren Sie diese Anleitung für einen späteren Gebrauch auf.

1. **ACHTUNG:** Vor dem schweißen muss die Batterie von dem elektrischen Kabelbaum getrennt werden!
2. Beachten Sie die geltenden Sicherheitsvorkehrungen für Schweißarbeiten am Motorrad!
3. Achten Sie darauf, die Gehäuse nicht zu stark zu erhitzen. Da es zum Verziehen des Gehäuses und somit zum Passungsverlust führen kann.
4. Wir empfehlen das Gehäuse mittels Schweißpunkten zu befestigen.
5. Nach dem Schweißen muss das Gehäuse mit entsprechenden Rostschutzmitteln vor Korrosion geschützt werden.
6. Kleben Sie die LED Module fest in das Gehäuse ein.

**ACHTUNG:** Überprüfen Sie vor jeder Fahrt den sicheren Sitz der Einheit und die Lichtanlage!

**ACHTUNG:** Eine fehlerhafte Montage bzw. Ausrichtung der LED Einheit kann zum Verlust der Betriebserlaubnis des Fahrzeugs und zur Gefährdung der Sicherheit im Straßenverkehr führen.

**Vor jedem Fahrtantritt:** Es ist die Aufgabe und Verantwortung des Fahrers die sicherheitsrelevanten Fahrzeugeile regelmäßig zu überprüfen und in Stand zu halten. Kontrollieren Sie deshalb regelmäßig die einwandfreie Einstellung und Funktion Ihres Produktes und den festen Sitz aller Verschraubungen.

**Gewährleistung:** Verwenden Sie für die Pflege der Artikel keine aggressiven Reinigungsmittel. Die Artikel können mit einer einfachen, lauwarmen Spülmittel-Lösung hervorragend gereinigt werden. Kontakt mit Bremsflüssigkeit, Bremsenreiniger, Kraftstoff, etc. ist zu vermeiden. Unabsichtlich aufgebrachte Verunreinigungen umgehend mit einem weichen Tuch aufnehmen und die Oberfläche mit Spülmittel-Lösung säubern.

**Pflege:** Verwenden Sie für die Pflege der Artikel keine aggressiven Reinigungsmittel. Die Artikel können mit einer einfachen, lauwarmen Spülmittel-Lösung hervorragend gereinigt werden. Kontakt mit Bremsflüssigkeit, Bremsenreiniger, Kraftstoff, etc. ist zu vermeiden. Unabsichtlich aufgebrachte Verunreinigungen umgehend mit einem weichen Tuch aufnehmen und die Oberfläche mit Spülmittel-Lösung säubern.

**Umweltinformation:** Dieser Artikel darf nicht am Ende seiner Lebensdauer mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Paaschburg u. Wunderlich Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen. ☘

Finden Sie passende LED Blinker oder auch Rücklicht Module sowie anderes Zubehör wie: Leistungswiderstände, elektronische Blinkrelais, Adapterkabel und anderes in unserem Webshop!

Thank you for buying a HIGHSIDER product. Because of our passion for motorcycles all our products are designed to meet your needs as a motorcyclist. We wish you always a safe and pleasant ride with your new HIGHSIDER product from Paaschburg & Wunderlich GmbH.

**Before installation please read this manual carefully.**  
The installation shall be conducted according to the STVZO/ECE standards and by a qualified person. In particular, take care to respect the legal installation positions and the correct orientation of light modules.  
If uncertain about the installation, please hire a qualified person. Please keep this manual for a possible later use.

1. **ATTENTION:** Before you start the welding process it is mandatory to disconnect the battery from the electrical harness!
2. It is of utmost importance to respect the safety precautions necessary before and during the welding work.
3. Be careful not to expose too much heat on the housing during welding as this can lead to deformation of the housing.
4. We recommend to do punctual welding only.
5. After the welding process is completed, it is necessary to use corrosion protection measures for the housing.
6. Use glue to secure the LED module inside of the housing.

**ATTENTION:** Check the safe and solid fit of the assembly and the correct function of the light installation before each ride!

**ATTENTION:** Faulty installation can lead to the loss of road traffic worthiness of the vehicle. In addition, the safe operation in road traffic is compromised!

**Before each ride:** It is the duty and responsibility of the rider to regularly check and maintain the safety-related vehicle parts. Before starting your journey, check the correct adjustment and function of the HIGHSIDER products and the tightness of all screwed connections.

**Warranty:** Take the time to do a 100% professional job of installing the HIGHSIDER products. Take into account all our installation and safety instructions.

A faulty, improper installation or handling of the product will void the warranty.

**Maintenance/Care:** Do not use aggressive detergents to care for the HIGHSIDER products. The HIGHSIDER products can be perfectly cleaned with a simple, lukewarm detergent solution. Contact with brake fluid, brake cleaner, fuel, etc. should be avoided. Immediately pick up any unintentionally applied impurities with a soft cloth and clean the surface with detergent solution

**Environmental Information:** This product may not be disposed in the normal household rubbish at the end of its lifetime. The disposal can be done through the Paaschburg u. Wunderlich customer service or a local return and waste collection institution.

**Find matching LED turn signal modules or LED taillight modules and other accessories like power resistors, electronic flasher relays, adapter cables and more in our webshop!**



HIGHSIDER Tipps & Tricks auf [YouTube](https://www.youtube.com/c/HIGHSIDERTippsTricks):  
<https://www.youtube.com/c/HIGHSIDERTippsTricks>

Weitere HIGHSIDER Produkte finden Sie auf:  
[www.highsider-germany.de](http://www.highsider-germany.de)



[www.highsider-germany.de](http://www.highsider-germany.de)

#### Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlischen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlosigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhafte eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschuppen 10a, D-21509 Glind (GER),  
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: [sales@pwonline.de](mailto:sales@pwonline.de)

All rights reserved. Changes and errors are excepted.

#### Exclusion of liability and warranty regulation:

In the event of improper handling, installation or use of the device, warranty and guarantee claims may expire. Due to the non-verifiability of the correct application, Paaschburg and Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is based on intent or gross negligence on the part of Paaschburg & Wunderlich GmbH, or if the damage consists in injury to life, limb or health, or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschuppen 10a, D-21509 Glind (GER),  
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: [sales@pwonline.de](mailto:sales@pwonline.de)

All rights reserved. Changes and errors are excepted.



**FR** Merci d'avoir acheté un produit HIGHSIDER. En raison de notre passion pour les motos, tous nos produits sont conçus pour répondre à vos besoins de motocycliste. Nous vous souhaitons toujours une promenade agréable et en toute sécurité avec votre nouveau produit HIGHSIDER de Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Lisez attentivement ces instructions de montage avant de procéder au montage.

La garantie légale n'est remplie que si le montage et le raccordement sont effectués dans les règles de l'art, conformément aux dispositions générales du code de la route allemand (STVZO/ECE). Cela vaut en particulier pour la position de montage et la position de montage des modules d'éclairage à utiliser. Si vous n'êtes pas sûr de vous, confiez le montage à un spécialiste ! Veuillez conserver ces instructions pour une utilisation ultérieure.

- ATTENTION:** Avant de souder, la batterie doit être déconnectée du faisceau de câbles électriques !
- Respectez les mesures de sécurité en vigueur pour les travaux de soudage sur la moto !
- Veillez à ne pas trop chauffer les boîtiers. Cela peut entraîner une déformation du boîtier et donc une perte d'ajustement.
- Nous recommandons de fixer le boîtier au moyen de points de soudure.
- Après la soudure, le boîtier doit être protégé de la corrosion avec un produit antirouille approprié.
- Collez fermement les modules LED dans le boîtier.

**ATTENTION :** Avant chaque trajet, vérifiez la bonne fixation de l'unité et du système d'éclairage !

**ATTENTION :** Un montage ou un alignement incorrect de l'unité LED peut entraîner la perte de l'autorisation d'exploitation du véhicule et mettre en danger la sécurité routière.

**Avant chaque voyage:** Le conducteur a le devoir et la responsabilité de contrôler et d'entretenir régulièrement les pièces du véhicule relatives à la sécurité. Avant de commencer votre voyage, vérifiez le réglage et le fonctionnement correct de votre produit ainsi que le serrage de tous les assemblages visseés.

**Garantie:** Prenez le temps de faire un travail 100% professionnel du montage des de votre produit. Tenez compte de toutes nos instructions d'installation et de sécurité. Une installation incorrecte ou une manipulation inappropriée du produit annulera la garantie.

**Maintien:** Les produits se nettoient parfaitement avec de l'eau tiède et quelques gouttes de produit vaisselle simple. Évitez le contact avec le liquide de frein, le produit de nettoyage pour frein, l'essence etc. Essuyez les souillures avec un chiffon doux et nettoyez la surface avec un peu de produit à vaisselle dilué.

**Information environnementale:** Cet article ne doit pas être débarrassé avec les déchets ménagers. L'élimination peut se faire par le service clients de Paaschburg u. Wunderlich ou à travers les systèmes de restitution et de collecte locaux existants. ☺

Trouvez des clignotants LED ou des modules de feux arrière adaptés ainsi que d'autres accessoires comme : Résistances de puissance, relais de clignotants électroniques, câbles adaptateurs et autres dans notre boutique en ligne !

**ES** Gracias por comprar un producto HIGHSIDER. Encontrará nuestra pasión por el motociclismo en cada uno de nuestros productos HIGHSIDER. Le deseamos un viaje seguro y agradable con su nuevo producto HIGHSIDER de Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Lea atentamente estas instrucciones de instalación antes de proceder a la instalación.

La garantía legal sólo se cumple si la instalación y la conexión se realizan correctamente y de acuerdo con las normas generales de instalación del STVZO/ECE. Esto se aplica en particular a la posición de montaje y a la orientación de los módulos luminosos a utilizar. Si no está seguro de realizar usted mismo la instalación, ipida a un especialista que lo haga por usted! Conserve estas instrucciones para su uso posterior.

- ATENCIÓN:** Antes de soldar, la batería debe estar desconectada del mazo de cables eléctricos.
- Observe las precauciones de seguridad aplicables a los trabajos de soldadura en la motocicleta.
- Tenga cuidado de no calentar demasiado la carcasa. Esto puede provocar una deformación de la carcasa y, por tanto, una pérdida de ajuste.
- Se recomienda fijar la carcasa mediante soldaduras por puntos. 5. se recomienda fijar la carcasa mediante soldaduras por puntos.
- Después de soldar, la carcasa debe protegerse contra la corrosión con productos antioxidantes adecuados. 6. Pegue los módulos LED firmemente a la carcasa.
- pegue firmemente los módulos LED en la carcasa.

**ATENCIÓN:** ¡Antes de cada uso, compruebe que la unidad y el sistema de iluminación están bien colocados!

**ATENCIÓN:** Una instalación o alineación incorrecta de la unidad LED puede provocar la pérdida del permiso de circulación del vehículo y poner en peligro la seguridad vial.

**Antes de cada viaje:** Es tarea y responsabilidad del conductor comprobar y mantener regularmente las piezas del vehículo relevantes para la seguridad. Por lo tanto, compruebe regularmente el ajuste y funcionamiento correctos de su producto y el ajuste hermético de todas las uniones atornilladas.

**Garantía:** No utilice productos de limpieza agresivos para el cuidado de los artículos. Los artículos pueden limpiarse excelente con una simple solución de líquido lavavajillas tibio. Debe evitarse el contacto con líquido de frenos, limpiador de frenos, combustible, etc. Elimine inmediatamente cualquier suciedad involuntaria con un paño suave y limpíe la superficie con una solución de detergente líquido.

**Cuidado:** No utilice productos de limpieza agresivos para el cuidado de los artículos. Los artículos pueden limpiarse perfectamente con una simple solución de detergente líquido tibio. Debe evitarse el contacto con líquido de frenos, limpiador de frenos, combustible, etc. Elimine inmediatamente cualquier contaminación involuntaria con un paño suave y limpíe la superficie con una solución de detergente líquido.

**Información medioambiental:** Este artículo no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil. Puede eliminarse a través del servicio de atención al cliente de Paaschburg u. Wunderlich o de los sistemas de devolución y recogida disponibles localmente.

**En nuestra tienda online encontrará los módulos de intermitentes o pilotos traseros LED adecuados, así como otros accesorios como resistencias de potencia, relés electrónicos de intermitencia, cables adaptadores y mucho más: Resistencias de potencia, relés electrónicos de intermitencia, cables adaptadores y mucho más en nuestra tienda online !**



HIGHSIDER Tipps & Tricks auf [YouTube](https://www.youtube.com/c/HIGHSIDERTipsTricks):  
<https://www.youtube.com/c/HIGHSIDERTipsTricks>

Weitere **HIGHSIDER** Produkte finden Sie auf:  
[www.highsider-germany.de](http://www.highsider-germany.de)



[www.highsider-germany.de](http://www.highsider-germany.de)

**Exclusion de responsabilité et réglementation de la garantie :**

En cas d'utilisation ou d'installation inappropriate du produit, toutes les demandes de garantie peuvent être annulées. En raison de l'impossibilité de contrôler l'utilisation appropriée du produit Paaschburg & Wunderlich GmbH exclut la responsabilité des dommages directs ou indirects respectivement dommages consécutifs résultants de l'utilisation du produit. Ceci n'est pas valable si le dommage résulte de prémeditation ou de négligence grave de la part de Paaschburg & Wunderlich GmbH ou en cas de dommages affectant la vie, le corps et/ou la santé ou une faute grave d'une obligation contractuelle (obligation majeure) par Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschuppen 10a, D-21509 Glinde (GER).  
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: [sales@pwoonline.de](mailto:sales@pwoonline.de)

Tous les droits sont réservés. Les modifications et les erreurs sont exceptées.

**Renuncias y garantías:**

El manejo, la instalación o el uso inadecuado del producto puede anular la garantía. Debido a la imposibilidad de comprobar el uso previsto, la empresa Paaschburg & Wunderlich GmbH no se hace responsable de los daños directos o indirectos o de los daños derivados del funcionamiento del producto. Esto no se aplica si el daño se debe a la intención o negligencia grave por parte de Paaschburg & Wunderlich GmbH o si el daño consiste en lesiones a la vida, la integridad física o la salud o a Paaschburg & Wunderlich GmbH ha violado culpablemente una obligación contractual material (obligación cardinal). Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschuppen 10a, D-21509 Glinde (GER).  
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: [sales@pwoonline.de](mailto:sales@pwoonline.de)

Todos los derechos, cambios y errores reservados.